

Тришеско  
18.12.2014.  
Завештава  
Мој

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКА УПРАВА  
СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЈАВНЕ СЛУЖБЕ И СОЦИЈАЛНА ПИТАЊА  
БРОЈ: III- 09/2014  
ДАТУМ: 17.12.2014. године  
26000 ПАНЧЕВО, Трг краља Петра I бр. 2-4  
Телефон: 013/ 308-795

ХИТНО

18-12-2014  
Завештава за  
Секретуру у 15<sup>h</sup>0  
Д.Р.

### ГРАДСКОМ ВЕЋУ ГРАДА ПАНЧЕВА

- 1. Назив материјала:** Нацрт закључка о приступању изради Програма града Панчева за унапређење деце стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015-2020.годину.
- 2. Обрађивач материјала:** Секретаријат за јавне службе и социјална питања
- 3. Материјал се доставља** Градском већу града Панчева ради разматрања и утврђивања Предлога закључка и упућивања Скупштини града на разматрање и доношење
- 4. Известилац:** представник Секретаријата
- 5. Материјал се** у електронској форми налази у Размени, у фолдеру gordana.nikolic под називом «Програм града Панчева за децу»
- 6. Материјал је сачињен** у складу са Законом о локалној самоуправи, Законом о култури, Статутом града Панчева и Стратегијом културног развоја града Панчева 2010-2015.године
- 7. Датум доставе:** 17.12.2014.године
- 8. Прилог:**
  - Нацрт закључка
  - Предлог закључка
  - Иницијатива Културног центра Панчева, од 10.10.2014.

НАЧЕЛНИК ГРАДСКЕ УПРАВЕ  
Милорад Милићевић  
Draketic

СЕКРЕТАР  
Гордана Николић  
Gardana

Сагласна чланица Градског већа

Јасмина Вечански

Jasmina

На основу члана 32. Закона о локалној самоуправи ( «Службени гласник РС» број 129/07 и 83/14-др. закон), и чланова 39. и 98. став 1. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева број 1/14-пречишћен текст и 24/14.), Скупштина града Панчева, на седници одржаној 2014. године, донела је

## **З А К Љ У Ч А К**

### **О ПРИСТУПАЊУ ИЗРАДИ ПРОГРАМА ГРАДА ПАНЧЕВА за унапређење дечјег стваралаштва , стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину**

#### **I**

Приступа се изради Програма града Панчева за унапређење дечјег стваралаштва , стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину, на основу Закона о култури, Стратегије културног развоја града Панчева 2010 - 2015. године, и других документа, у циљу утврђивања приоритета у овој области на територији града Панчева.

#### **II**

У оквиру припрема за израду Програма града Панчева за унапређење дечјег стваралаштва , стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину, Градоначелник града Панчева ће посебним решењем образовати стручни тим који ће планирати и спровести активности у припреми Нацрта текста програма.

#### **III**

Налаже се организационим јединицама Градске управе града Панчева, јавним предузећима, установама културе и образовања и другим субјектима чији је оснивач град Панчево, организацијама цивилног друштва које се баве дечјим стваралаштвом и стваралаштвом за децу и другим заинтересованим субјектима и појединцима, да у складу са својим надлежностима учествују у припреми Нацрта текста Програма града Панчева за унапређење дечјег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину.

#### **IV**

Овај закључак објавити у «Службеном листу града Панчева».

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
СКУПШТИНА ГРАДА**

Број:  
Панчево, 2014. године

**ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
Филип Митровић  
дипл.економиста**

## О б р а з л о ж е њ е

Основ за израду Програма града Панчева за унапређење дечјег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину је Закон о култури, Стратегија културног развоја града Панчева 2010 - 2015.године и други стратешки документи на националном и локалном нивоу у овој области. Иницијатива је покренута од стране Културног центра Панчева, организација цивилног друштва Refraction team из Панчева и Покрета Ура култура из Београда уз стручну подршку Завода за проучавање културног развоја из Београда.

Иницијативу су подржали још и Предшколска установа «Дечја радост» Панчево, и све основне школе на територији града Панчева, чланови Градског већа Миодраг Радојковић, задужен за област образовања и Јасмина Вечански, задужена за културу и јавно информисање. Иницијатива је уобличена у пројектну активност која је подржана од стране Министарства културе и јавног информисања РС. Припремне активности око организације и методологије рада у процесу креирања документа реализоване су током 5. Међународног бијенала уметничког дечјег израза, уз укључивање стручњака из Београда у овој области.

Поменути документ би дефинисао приоритете, циљеве, мере, активности, индикаторе успешности како би се отвориле могућности за веће укључивање деце у културни живот града, повећали њихово учешће у културном стваралаштву и упознали са културним вредностима.

Из тих разлога, неопходно је да Скупштина града Панчева донесе закључак о приступању изради Програма града Панчева за унапређење дечјег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020.годину, и тиме исказе спремност за дефинисање активности и приоритета, односно плана деловања у наредном периоду у области дечјег стваралаштва и стваралаштва за децу, као и стицање културних навика код деце, што је услов за квалитетнији рад са децом, као и отварање могућности за добијање средстава из различитих извора финансирања.

С тим у вези, потребно је наведени предлог хитно разматрати на првој седници Градског већа града Панчева, ради упућивања на прву седницу Скупштине града, ради разматрања и доношења предложеног закључка.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА**  
**ГРАД ПАНЧЕВО**  
**ГРАДСКО ВЕЋЕ**  
**БРОЈ:**  
**Панчево,**

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 2014. године, разматрало је Нацрт закључка о приступању изради Програма града Панчева за унапређење децјег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020. годину, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи («Службени гласник РС» број 129/07 и 83/14 – др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева («Службени лист града Панчева» број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

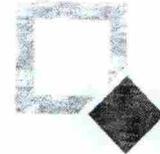
### **ЗАКЉУЧАК**

Градско веће града Панчева утврђује Предлог закључка о приступању изради Програма града Панчева за унапређење децјег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015 - 2020. годину и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење.

Известиоци поводом овог предлога на седници Скупштине града Панчева ће бити: Јасмина Вечански, чланица Градског већа града Панчева задужена за подручје културе и информисања и представник Секретаријата за јавне службе и социјална питања Градске управе града Панчева.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу града Панчева доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити Секретаријату за јавне службе и социјална питања Градске управе града Панчева.

**ГРАДОНАЧЕЛНИК**  
**ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА**  
**Павле Раданов**



Republika Srbija  
Autonomna pokrajina Vojvodina  
Grad Pančevo  
Gradsko veće  
Jasmina Večanski - članica gradskog veća zadužena za kulturu i informisanje  
Miodrag Radojković - član gradskog veća zadužen za obrazovanje

## MOLBA

Molim Vas da podržite inicijativu za izradu dokumenta Program za razvoj stvaralaštva za decu i dečijeg stvaralaštva i negovanje kulturnih navika kod dece za period 2015-2020.godine

Pokretači inicijative su Bijenale umetničkog dečjeg izraza - Kulturni centar Pančevo i udruženje građana Refraction tim uz ekspertsku podršku Zavoda za proučavanje kulturnog razvitka i pokreta URA kultura iz Beograda. U inicijativu su uključene predškolska ustanova Dečja radost i sve osnovne škole u Pančevu, što je ozvaničeno potpisivanjem protokola od strane člana gradskog veća zaduženog za obrazovanje Miodraga Radojkovića, članice gradskog veća zadužene za kulturu i informisanje Jasmine Večanski, direktora Kulturnog centra Pančevo Nemanje Rotara i direktora pomenutih ustanova.

Projekat inicijative za izradu Programa za razvoj stvaralaštva za decu i dečijeg stvaralaštva i negovanje kulturnih navika kod dece za period 2015-2020.godine, podržan je od strane Ministarstva za kulturu i informisanje Republike Srbije, a nosilac je Refraction tim.

Tokom 5. međunarodnog bijenala umetničkog dečjeg izraza održan je i prvi Okrugli sto stručnjaka povodom izrade programskog dokumenta u Kulturnom centru Pančevo kada je posebno istaknuta važnost međusektorske saradnje između kulture i obrazovanja. Ljubica Beljanski Ristić, dramski pedagog, skrenula je tom prilikom pažnju na to da je bitno prisustvo obrazovanja u kulturi i kulture u obrazovanju, odnosno sprega u kojoj kultura može da radi u korist obrazovanja. Jasminka Petrović, pisac za decu, založila se za vrednovanje i red u ponudi kulturnih sadržaja deci u školama. Prisutni su se složili da bi bilo dobro oformiti neku vrstu programskog saveta (sastavljenog od umetnika, radnika u kulturi, psihologa i pedagoga, roditelja, predstavnika školskih i predškolskih ustanova, učeničkih parlamenata...), koji bi vrednovao ponuđene programe i koordinisao njihovu realizaciju u obrazovnim i kulturnim ustanovama.

Radi nastavka realizacije planiranih aktivnosti u saradnji sa Gradskom upravom Grada Pančevo molimo Vas da imenujete tim za koordinaciju izrade dokumenta: Program za razvoj stvaralaštva za decu i dečijeg stvaralaštva i negovanje kulturnih navika kod dece za period 2015-2020.godine. Preporuka je da u stručni tim između ostalih budu uključeni i: mr Branislav Radovanović - osnivač i umetnički direktor Bijenala umetničkog dečjeg izraza - Kulturni centar Pančevo, Snežana Ćuruvija - predsednica Refraction tima, Milena Kaličanin - master Kulturne politike i menadžmenta u kulturi, Marija Jovanov - dipl. pedagog, Marija

Prostor za oblikovanje vremena

Komanov - koordinatorka Kancelarija za mlade grada Pančeva, Nevenka Kljajić - viši saradnik u Sekretarijatu za javne službe i socijalna pitanja.

Kontakt:  
Branislav Radovanović 062/800-8781

U Pančevu, 10. 10. 2014.

S poštovanjem,

Nemanja Rotar, direktor Kulturnog centra Pančeva

Snežana Čuruvija, predsednica Refraction tima



Zahvaljujemo na saradnji i srdačno Vas pozdravljamo!

Prosto za vas, kačun se vreme

Kulturni Centar Pančeva - ulovna Zivjina M. sila 4: 2000 Pančeva  
tel: 011 261 010 013 131 fax: 011 261 110 | www.kulturnicentar-panceva.rs | K: 011 261 110  
Cela Srbija može da se poseti: 011 261 110 | Beta | tel: 011 261 110 | tel: 011 261 110

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКА УПРАВА  
СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СКУПШТИНСКЕ ПОСЛОВЕ,  
ПОСЛОВЕ ГРАДОНАЧЕЛНИКА И  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Панчево, 18. децембар 2014. године

НАЧЕЛНИКУ ГРАДСКЕ УПРАВЕ  
ГРАДА ПАНЧЕВА

Секретаријат за скупштинске послове, послове Градоначелника и Градског већа, сходно члану 11. Одлуке о Градској управи града Панчева, извршио је проверу формално-правне исправности материјала Нацрт закључка о приступању изради Програма града Панчева за унапређење дечијег стваралаштва, стваралаштва за децу и неговање културних навика код деце за 2015-2020. годину, припремљеног за Градско веће града Панчева од стране Секретаријата за јавне службе и социјална питања Градске управе града Панчева и утврдио да је наведени материјал формално-правно исправан.

Наведени материјал је сачињен у складу са Статутом града Панчева, Пословником Градског већа града Панчева, Законом о локалној самоуправи, Законом о култури, Стратегијом културног развоја града Панчева 2010-2015. године и може се упутити Градском већу града Панчева ради разматрања и утврђивања Предлога закључка и упућивања Скупштини града на разматрање и доношење.

30  
СЕКРЕТАР  
Сања Поповић  
Милош Јавишић